

## 第五章 针对阿南达学校高中生汉语疑问句偏误的教学建议

### 5.1 对汉语课程的教学建议

汉语的句式有陈述句、祈使句、感叹句、疑问句，其中疑问句的功能非常有用，尤其是在学习时遇到的疑问及难题，靠的都是疑问句。因此在学习汉语之初，疑问句是应该被着重安排到课程当中的。

为提高阿南达高中生对于汉语疑问句的水平及基础，应在学习或上汉语疑问句相关课程时多留意，主要为学生的汉语疑问句打好基础并提高汉语疑问句的水平，因此，该课程不可马虎。汉语疑问句的课程应当留意：汉语疑问句的定义、结构、例句、练习及实践。除此以外，疑问代词及疑问语气词的定义及使用方式也应加入在课程以内，因调查问卷所收集到的疑问句偏误多数与疑问代词及疑问语气词相关，因此需多加留意。

汉语疑问句课程的安排，可以为母语迁移者奠定好基础，减少因语际迁移导致偏误的机率；可以为中级水平以上的学习者提供强化及熟练的平台，避免因语内迁移所导致的偏误；因课程的针对性，可以大程度上提升学生的汉语疑问句水平，弥补因汉语水平不足而产生偏误的机率。

汉语疑问句课程需多加留意，这么安排是为了避免或减少学生产生汉语疑问句偏误，当然此课程的安排是否奏效，还是需要考试或测验来验证其有效性。为了验证其有效性，汉语疑问句测验应包括理论知识及实践两方面。理论知识为验证学生对于疑问句之定义及结构的理解，也为验证学生是否理解汉语疑问句的例句及其构造疑问句的能力；实践为验证学生对于汉语疑问句的使用之正确及熟练程度，为确保学生能正确及流畅的使用疑问句来提出疑问。

针对汉语疑问句的测验，由该汉语教师自定义，但应当考虑到理论知识及实践两方面。理论知识可以为解释疑问句之定义及结构，并准备判断对错、填空、组词成句、造句等相关的疑问句测验，为验证及分析导致学生仍产生汉语疑问句偏误的原因并以此来规划措施。实践则是可以通过对话、提出疑问等口语测试来进行。除了布置相关汉语疑问句测验，教师应当督促及追踪其成绩及掌握度，当然最好的结果是全员及格。虽然分数不一定代表着学生所拥有的水平，但及格分的要求仍不可少，因为它是验证学生是否理解此项目的重要依据。

## 5.2 鼓励学生经常应用汉语进行交际交流

除了课程的安排，日常使用及实践也必不可少，甚至更有效率。透过应用汉语，学生能更认识更熟练、更掌握汉语疑问句，及其结构、构句等能力也不会那么轻易忘记。俗话说“百闻不如一见”即是如此，与其没日没夜的学习理论，还不如亲身实践来的好。理论跟实践是相互作用的，其中的任何一件都不可少，只会理论不会实践相当于只会“动脑不动手”，毫无作为；只会实践不会理论相当于“动手不动脑”，一事无成。因此，为了确保学生能掌握理论及其实践能力，除了课程的安排，教师应当鼓励学生经常使用汉语沟通。教师不只是简简单单的靠几句话来鼓励学生应用汉语，也应给予学生明确的方向及目标，循序渐进的驾驭汉语疑问句实践的能力。学生是很被动及容易受到影响的，因此目标及方向的制定是必须有的，一开始的目标不能太大，学生会感到压力及容易退缩；但也不能太小，学生会觉得无聊发闷。因此，目标的制定必须根据每位学生的能力强弱来制定。

目标的范围由小至大、由少至多，可以从日常打招呼开始，再到汉语课堂当中，再来便是投入到家庭或汉语补习班当中，甚至融入日常生活中。以此类推，经过长期的实践之后，学生不只是能够熟练的掌握汉语疑问句，以及减少疑问句偏误的产生，甚至能熟练的使用汉语来进行沟通，可谓是一举两得。